

Ko-2281/2017

K/5810/2017/II.

## MEGHÍVÓ

### A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete

2017. október 26-án 8.00 órai kezdettel

a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI  
(1105 Bp. X., Előd utca 1.)

testületi ülést tart,  
melyre ezúton meghívom.

#### Napirendi pontok:

1. **Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 12-én megrendezett Bolgár Zenei Estről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
2. **Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 20-án megrendezett Szent István-napi ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
3. **Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 2-án és szeptember 3-án megrendezett X. Kőbányai Rendvédelmi Napról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
4. **Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án megrendezett Örmény Függetlenség Napja rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
5. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében megrendezett „Vujicsics együttes” esten való részvételről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
6. **Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2017. október 6-án 10.00 órakor megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
7. **Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából együttműködve társszervezőként a Bolgár Országos Önkormányzattal 2017. október 18-án a magyar-bolgár barátság napja alkalmából Szófiában megrendezett központi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök

8. **Beszámoló a bolgár kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 23-án az 1956-os forradalom alkalmából megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
9. **Javaslat a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 26-án 9.00-12.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 41. termében (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzésére** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
10. **Javaslat a bolgár kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 4-én megrendezésre kerülő Nemzeti Gyásznap” alkalmából a koszorúzási ünnepekre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
11. **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2017. november 23-án megszervezésre kerülő közmeghallgatáson való részvételre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
12. **Javaslat a Kőbányai Bolgár Önkormányzat 2017. évi közmeghallgatás időpontjának meghatározására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
13. **Tájékoztató a bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. november 24-én a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezésre kerülő emléktábla koszorúzási ünnepegről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
14. **Javaslat a bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából hagyományos „Dimitroden” rendezvény kijelölésére és megtárgyalására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
15. **Javaslat a bolgár hagyományok megőrzése céljából 2017. november második felében megrendezésre kerülő néprajzi klubfoglalkozásról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
16. **Javaslat a bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. november 18-án megrendezésre kerülő hagyományos Bolgár Ifjúsági Néptánc és Zenei Fesztivál „Bulffest” rendezvény kijelölésére és megtárgyalására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
17. **Javaslat a bolgár kulturális hagyományok ápolása céljából 2017. november 25-én 19.00 órakor a Bolgár Művelődési Házba (1097 Budapest, Vágóhíd utca 62.) megrendezésre kerülő „Kamen Donev: Egy vidéki tanító nézetei” című előadáson való részvételre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök



18. **Javaslat a bolgár kulturális hagyományok ápolása céljából 2017. december 5-én 16.30 órakor a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezésre kerülő „Bolgár orthodox karácsonyi ünnepségen való részvételre (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Nagy István elnök
19. **Javaslat a téli Bolgár MIKULÁS - NIKULDEN Gyereknapi kijelölésére és megtárgyalására a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Nagy István elnök
20. **Javaslat a bolgár kultúra terjesztése céljából a Malko Teatro kétnyelvű bábelőadás kijelölésére és megtárgyalására (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Nagy István elnök
21. **Javaslat a bolgár kultúra terjesztése céljából a Malko Teatro kétnyelvű bábelőadás kijelölésére és megtárgyalására (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Nagy István elnök
22. **Javaslat a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részvételre a Nemzetiségek Napja alkalmából 2017. december 9-én Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezésre kerülő nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségre (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Nagy István elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 433-8141-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2017. október 20.



**KŐBÁNYAI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**  
**1102 Budapest, Szent László tér 29.**

---

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

**Készült:** a Kőbányai Bolgár Önkormányzat 2017. október 26-án 8.00 órai kezdettel a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

**Jelen vannak:** Nagy István elnök  
Szakács Ferencné elnökhelyettes  
Nackina Hrisztova Elizaveta képviselő

**A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:**  
dr. Éder Gábor jogtanácsos  
Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens

**Nagy István**, a Kőbányai Bolgár Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Szakács Ferencné képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**63/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**  
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Szakács Ferencné képviselőt megbízta.

**Elnök:** Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

**Elnök:** Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.



**64/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 12-én megrendezett Bolgár Zenei Estről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
2. **Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 20-án megrendezett Szent István-napi ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
3. **Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 2-án és szeptember 3-án megrendezett X. Kőbányai Rendvédelmi Napról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
4. **Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án megrendezett Örmény Függetlenség Napja rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
5. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében megrendezett „Vujicsics együttes” esten való részvételről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
6. **Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2017. október 6-án 10.00 órakor megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
7. **Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából együttműködve társszervezőként a Bolgár Országos Önkormányzattal 2017. október 18-án a magyar-bolgár barátság napja alkalmából Szófiában megrendezett központi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
8. **Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 23-án az 1956-os forradalom alkalmából megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
9. **Javaslat a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 26-án 9.00-12.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 41. termében (1105 Budapest, Szent**

László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzésére (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Nagy István elnök

10. **Javaslat a bolgár kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 4-én megrendezésre kerülő Nemzeti Gyásznapi alkalmából a koszorúzási ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
11. **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2017. november 23-án megszervezésre kerülő közmeghallgatáson való részvételre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
12. **Javaslat a Kőbányai Bolgár Önkormányzat 2017. évi közmeghallgatás időpontjának meghatározására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
13. **Tájékoztató a bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. november 24-én a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezésre kerülő emléktábla koszorúzási ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
14. **Javaslat a bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából hagyományos „Dimitroden” rendezvény kijelölésére és megtárgyalására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
15. **Javaslat a bolgár hagyományok megőrzése céljából 2017. november második felében megrendezésre kerülő néprajzi klubfoglalkozásról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
16. **Javaslat a bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. november 18-án megrendezésre kerülő hagyományos Bolgár Ifjúsági Néptánc és Zenei Fesztivál „Bulfest” rendezvény kijelölésére és megtárgyalására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
17. **Javaslat a bolgár kulturális hagyományok ápolása céljából 2017. november 25-én 19.00 órakor a Bolgár Művelődési Házba (1097 Budapest, Vágóhid utca 62.) megrendezésre kerülő „Kamen Donev: Egy vidéki tanító nézetei” című előadáson való részvételre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
18. **Javaslat a bolgár kulturális hagyományok ápolása céljából 2017. december 5-én 16.30 órakor a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezésre kerülő „Bolgár orthodox karácsonyi ünnepségen való részvételre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
19. **Javaslat a téli Bolgár MIKULÁS - NIKULDEN Gyereknapi rendezvény kijelölésére és megtárgyalására a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök



20. **Javaslat a bolgár kultúra terjesztése céljából a Malko Teatro kétnyelvű bábelőadás kijelölésére és megtárgyalására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
21. **Javaslat a bolgár kultúra terjesztése céljából a Malko Teatro kétnyelvű bábelőadás kijelölésére és megtárgyalására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök
22. **Javaslat a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részvételre a Nemzetiségek Napja alkalmából 2017. december 9-én Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezésre kerülő nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Nagy István elnök

**1. napirendi pont tárgya: Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 12-én megrendezett Bolgár Zenei Estről** (szóbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja képviselőket, hogy a **bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 12-én** 17.00 órakor megrendezték a **Bolgár Zenei Estet** a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Budapest, Ihász utca 26.). Egy nagyon kellemes időben, fák alatt kulturális műsor keretében találkoztak a Budapesten élő bolgárok és együtt énekelnek, táncoltak, sütögettek és beszélgettek. A rendezvény keretein belül bemutatásra került a **Malko Teatro zenés irodalmi előadása**. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Szakács Ferencné:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**65/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a **bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Nagy István elnök tájékoztatóját a feladatalapú támogatásról a **2017. augusztus 14-én** 16.00 órakor megrendezett **Bolgár Zenei Estről** a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Budapest, Ihász utca 26.) elfogadja.

**2. napirendi pont tárgya: Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 20-án megrendezett Szent István-napi ünnepségről (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól részt vettek a Magyar Oltár előtti téren (1105 Budapest X., Szent László tér 7-14.) 2017. augusztus 20-án 10.00 órakor megrendezett **Szent István-napi ünnepségen**. A kulturális műsoron részt vett Garai Balázs képviselő. Ünnepi beszédet mondott Kovács Róbert Kőbánya polgármestere, valamint a kerületi egyházak (katolikus, evangélikus, református) képviselői. Közreműködtek a Pódium Színház művészei. Sor került kenyérszentelésre, koszorúzásra a műsor Himnusszal kezdődik, majd lesz Államalapítás- Szent István Ünnepe verses, zenés összeállítás és Szózáttal zárult. Kéri a képviselőket, hogy fogadják el a beszámolót.

**Szakács Ferencné:** Részt vett a rendezvényen.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**66/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy István elnök beszámolóját a **bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából**, valamint a **2017. augusztus 20-án** a Magyar Oltár előtti téren (Budapest X., Szent László tér 7-14.) megrendezett **Szent István-napi ünnepségről** elfogadja.

**3. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 2 és szeptember 3-án megrendezett X. Kőbányai Rendvédelmi Napról (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól meghívást kaptak az Óhegy parkban 2017. szeptember 2 és szeptember 3-án megrendezett **X. Kőbányai Rendvédelmi Napra**. A rendezvényen részt vettek a képviselők, akik hagyományos bolgár nemzeti ételeket készítettek gasztronómiai bemutatóval egybekötve és megkínálták a vendégeket. Ünnepi köszöntőt mondott Kovács Róbert Kőbánya polgármestere. Sor került főzőversenyre, katonai testnevelésre, lovas parádéra, szolgálati kutyás bemutatóra, közelharc bemutatóra, tűzoltó és mentési gyakorlatra. A gyerekek részére voltak ügyességi versenyek, játékos vetélkedők, bemutatók sok-sok zenével, színpadi előadásokkal egybekötve. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.



**Szakács Ferencné:** Részt vett a rendezvényen. Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**67/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy István elnök beszámolóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, a feladatalapú támogatásról**, valamint a **2017. szeptember 2-án és szeptember 3-án** az Óhegy parkban megrendezett **X. Kőbányai Rendvédelmi Nap rendezvényéről** elfogadja.

**4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án megrendezett Örmény Függetlenség Napja rendezvényről**  
(szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, a Kőbányai Örmény Önkormányzat által a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** hagyományos módon az **Örmény Függetlenség Napja 26. évfordulója** alkalmából **2017. szeptember 28-án** 15.30 órakor megrendezték az **Örmény Hagyományörző Kulturális Estet** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) A rendezvényre érkező vendégeket kulturális műsor, a kőfestő szakkör kiállítása fogadta. A vendégeket bolgár ételnevek feliratozásával, bolgár hagyományos süteménnyel (marlenka) kínálták. Az **Örmény dokumentumfilm** és **koncertfilm** vetítése után az örmény nemzet ételeiből kóstolóval egybekötött gasztronómiai bemutatóra került sor. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Szakács Ferencné:** Örömmel vett részt a rendezvényen.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**68/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy István elnök beszámolóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Kőbányai Bolgár Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án az **Örmény Függetlenség Napja 26. évfordulója** alkalmából rendezett **Örmény Hagyományörző**

**Kulturális Estről és az Örmény dokumentumfilm és koncertfilm vetítésről a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) elfogadja.**

**5. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében megrendezett „Vujicsics együttes” esten való részvételről (szóbeli előterjesztés)**  
Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a kulturális hagyományok ápolása céljából részt vettek a Kőbányai Bolgár Önkormányzattól a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül a 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor megrendezett Vujicsics együttes” koncerten, amely a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében volt. Az est vendége a Babra Zenekar. A koncert után délszláv táncház volt. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Szakács Ferencné:** Egyetért az elnök tájékoztatójával, és szívesen vett részt a koncerten.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**69/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**  
 (3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy István elnök tájékoztatóját – a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül a 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor megrendezésre kerülő Vujicsics együttes” koncertjén való részvételről, amely a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében – elfogadja.

**6. napirendi pont tárgya: Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2017. október 6-án 10.00 órakor megrendezett megemlékezésről (szóbeli előterjesztés)**  
Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja képviselőket arról, hogy együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részt vettek 2017. október 6-án 10.00 órakor az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, X., Kozma utca



8-10.). A képviselők részt vettek a koszorúzáson. Ünnepi beszédet mondott dr. György István Budapest Főváros kormány megbízottja. Közreműködnek a Kőbányai Janikovszky Éva Magyar Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola tanulói és a Mogyoródi Sándor-huszárok és Történelmi Lovas Hagyományörzők Egyesülete. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Szakács Ferencné:** Részt vesz az ünnepségen.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**70/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a **bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Nagy István elnök beszámolóját a **2017. október 6-án 10.00 órakor az Aradi vértanúk tiszteletére** megrendezett **ünnepi megemlékezésről** a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, X., Kozma utca 8-10.) elfogadja.

**7. napirendi pont tárgya: Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából együttműködve társszervezőként a Bolgár Országos Önkormányzattal 2017. október 18-án a magyar-bolgár barátság napja alkalmából Szófiában megrendezett központi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **bolgár kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 18-án társszervezőként** részt vettek a **magyar-bolgár barátság napja alkalmából** rendezett **központi ünnepségen Szófiában**. A Bolgár Országos Önkormányzat 2017-ben is méltóképpen szeretne volna megünnepelni a magyar-bolgár barátság napját, amely nagyon fontos esemény a magyarországi bolgár közösség életében és egy fontos mérföldkő a két nemzet történelmi és jelenkori kapcsolataiban. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat mint társszervező részt vett az ünnep megszervezésében, lebonyolításában és a költségek egy részét is átvállalta. Javasolja, hogy erre a célra 95 000 Ft keretösszeget biztosítsanak a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Idén a központi rendezvényekre Szófiában kerülne sor. A rendezvénysorozat tervezett programja:

A rendezvények helyszíne: Szófia, Rilai kolostor, Utazás módja: autóbusz, Autóbuszok indulási ideje: 2017. október 18. kora reggel. A magyarországi vendégek 2017. október 19-én részt vettek a Rilai kolostorban celebrált ünnepi istentiszteleten, október 20-án, pedig a Szent Szófia templomban a Bolgár Országos Önkormányzat által felajánlott, a magyar-bolgár barátság napját megörökítő emléktábla felavatásán,

valamint az azt követő Hungarikumok Utcája fesztivál megnyitó ünnepségen is. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Szakács Ferencné:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**71/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a **bolgár kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Nagy István elnök **beszámolóját**, valamint társszervezőként együttműködve a Bolgár Országos Önkormányzattal **2017. október 18-án a magyar-bolgár barátság napja alkalmából Szófiában** rendezett **központi ünnepségről** elfogadja. Az utazási költségekhez bruttó 95 000 Ft keretösszeget biztosított a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**8. napirendi pont tárgya: Beszámoló a bolgár kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 23-án az 1956-os forradalom alkalmából megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **bolgár kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal együttműködve **2017. október 23-án 16.00 órakor** megrendezik az **1956-os forradalom alkalmából a megemlékezést**, amelyre a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ - KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1.) színháztermében került sor. Emlékező beszédet mondott dr. György István a Budapest Főváros Kormányhivatalának kormány megbízottja. Közreműködött a Válaszút Táncegyüttes. Az ünnepség koszorúzással és mécsesek gyújtásával zárult a Kőrösi Csoma sétány végén elhelyezett kopjafánál. A megemlékezés dekoráció költségeihez bruttó 5 000 Ft keretösszeget biztosított a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Szakács Ferencné:** Részt vett az ünnepségen és egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.



**72/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a **bolgár kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Nagy István elnök **beszámolóját a feladatalapú támogatásról**, valamint együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal **2017. október 23-án 16.00 órakor** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ - KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1.) színháztermében **az 1956-os forradalom és szabadságharc tiszteletére megrendezésre kerülő emlékezésről**, valamint az azt követő koszorúzásról elfogadja. A megemlékezés dekoráció költségeihez bruttó 5 000 Ft keretösszeget biztosított a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**9. napirendi pont tárgya: Javaslat a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 26-án 9.00-12.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 41. termében (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzésére** (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja képviselőket, hogy a **bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 26-án 9.00-12.00 óra között** megrendezik a **Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzését** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14. A képzés témája: A képviselői joggyakorlás és kötelezettségteljesítés kérdései a törvényességi tapasztalat alapján. Javasolja, hogy a program rendezvényszervezési és reprezentációs költségeihez bruttó 80 000 Ft keretösszeget biztosítsanak 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Szakács Ferencné:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**73/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a **bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Nagy István elnök tájékoztatóját a **2017. október 26-án** 9.00 -12.00 óra között megrendezésre kerülő **Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzésére** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 41. termében (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) elfogadja. A program rendezvényszervezési és reprezentációs költségeihez bruttó 80 000 Ft keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**10. napirendi pont tárgya: Javaslat a bolgár kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 4-én megrendezésre kerülő Nemzeti Gyásznapi alkalmából a koszorúzási ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **bolgár kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal együttműködve, valamint a **2017. november 4-én 10.00 órakor „Nemzeti Gyásznapi alkalmából** megrendezik a **koszorúzási ünnepséget**, amelyre az Éles saroknál Silye Sámuel és társai tiszteletére felállított emlékműnél (1105 Budapest, Kőrösi Csoma Sándor út –Maláta utca sarok) kerül sor. Javasolja, hogy az ünnepségen és a koszorúzáson vegyenek részt a képviselők. Emlékező beszédet mond Kovács Róbert, Kőbánya polgármestere. Közreműködnek a Pódium Színház művészei. Az ünnepség koszorúzással zárul. Javasolja, hogy a koszorú dekorációs költségeihez 5 000 Ft keretösszeget biztosítsanak a 2017. évi dologi költségek terhére, valamint fogadják el az elnök beszámolóját a feladatalapú támogatás felhasználásáról. Kéri a szavazatok megtételét.

**Szakács Ferencné:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.



**74/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete **z bolgár kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Nagy István elnök **beszámolóját**, valamint együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal **2017. november 4-én 10.00 órakor** a „Nemzeti Gyásznapi” alkalmából az Éles saroknál Silye Sámuel és társai tiszteletére felállított emlékműnél (1105 Budapest, Kőrösi Csoma Sándor út –Maláta utca sarok) megrendezésre kerülő ünnepségről és azt követő koszorúzásról elfogadja. A koszorú dekorációs költségeihez bruttó 5 000 Ft összeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**11. napirendi pont tárgya: Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2017. november 23-án megszervezésre kerülő közmeghallgatáson való részvételle** (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete polgármesterétől meghívást kaptak a **2017. évi közmeghallgatásra**, amelyre 2017. november 23-án 17.00 órakor kerül sor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében. Javasolja, hogy az elnök és az elnökhelyettes vegyen részt a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének közmeghallgatásán. Kéri a tájékoztató elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Szakács Ferencné:** Egyetért az elnök tájékoztatójával, és részt vesz a közmeghallgatáson.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**75/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy István elnök tájékoztatóját a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete által **2017. november 23-án** 17.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7/14.) 1. számú termében megrendezésre kerülő **közmeghallgatáson való részvételle** elfogadja.

**12. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Bolgár Önkormányzat 2017. évi közmeghallgatás időpontjának meghatározására (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a testületet, hogy a Kőbányai Bolgár Önkormányzat közmeghallgatását kötelező megtartani egy évben egyszer, ahol az elnök beszámol a testület éves munkájáról, pénzügyi támogatásokról, beszél a kitűzött célokról és az elért eredményekről, valamint az év hátralévő részének programjairól. Javasolja, hogy a **közmeghallgatás** megtartására **2017. december 5-én** 16.00 órakor kerüljön sor a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában. Kéri a szavazatok megtételét.

**Szakács Ferencné:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**76/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy István elnök tájékoztatóját a **2017. december 5-én**, 16.00 órakor megrendezésre kerülő **Közmeghallgatásról** elfogadja, amelyre a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában kerül sor.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**13. napirendi pont tárgya: Tájékoztató a bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. november 24-én a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezésre kerülő emléktábla koszorúzási ünnepségről (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából** 2017. november 24-én 11.00 órakor a Kőbányai Önkormányzattal együttműködve a 1102 Budapest, X. Állomás utca 2. számú épület falánál a **Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére emléktábla koszorúzási ünnepséget szerveznek.** Javasolja, hogy a képviselők vegyenek részt. A koszorúzáson részt vesz Kovács Róbert polgármester, Radványi Gábor és Weeber Tibor alpolgármester urak. Javasolja, hogy az önkormányzat a



dekoráció költséghez bruttó 10 000 Ft keretösszeget biztosítson a 2017. évi dologi költségek terhére. Kéri a képviselőket, hogy a tájékoztatót fogadják el, majd kéri a szavazatok megtételét.

**Szakács Ferencné:** Részt vesz a megemlékezésen. Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**77/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy István elnök beszámolóját a **bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. november 24-én 11.00 órakor a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére** megrendezésre kerülő **emléktábla koszorúzási ünnepségről** a 1102 Budapest, Állomás utca 2. szám alatti emléktáblánál elfogadja. A megemlékezés dekoráció költségeihez bruttó 10 000 Ft keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**14. napirendi pont tárgya: Javaslat a bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából hagyományos „Dimitroden” rendezvény kijelölésére és megtárgyalására** (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából** Kőbányai Bolgár Önkormányzat társszervezője a magyarországi bolgárkertészek legnagyobb ünnepének a **hagyományos „Dimitroden”-nek**. (A bolgárkertészek ezen a napon ünnepelték a kertekben végzett munka befejezését és a haszon szétosztását, ezért az **“osztokodás napjának”** is nevezik. Miután mindenki megkapta a jussát, a nap ünnepi lakomával ért véget. A Demeter-nap eltelte után a vendégmunkások készülődni kezdtek, hogy hazatérjenek Bulgáriába). A Kőbányai Bolgár Önkormányzat segítséget nyújt az ünnep megszervezésében. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat hozzájárul a Rila Zenekar és Bászits Branka művészeti fellépésének költségéhez 95.000,-Ft keretösszeggel. A **Demeter-napi ünnepség 2017. november 4-én**, 19.00 órai kezdettel kerül megrendezésre a Bolgár Művelődési Házban (1097 Budapest, Vágóhid utca 62). A szervezéssel, az egyeztetéssel és koordinációs munkával felhatalmazza az elnököt, a költségeket a 2017. évi feladatalapú támogatásából finanszírozza majd. Kéri a szavazatok megtételét.

**Nackina Hrisztova Eliszaveta:** Egyetért az elnök javaslatával

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**78/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a **bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából** Nagy István elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint a **2017. november 4-én**, a Bolgár Művelődési Házban (1097 Budapest, Vágóhíd utca 62.) a magyarországi bolgárkertészek legnagyobb ünnepének a hagyományos **„Dimitroden” rendezvényről** elfogadja. A művészeti tevékenység költségeihez bruttó **95 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**15. napirendi pont tárgya: Javaslat a bolgár hagyományok megőrzése céljából 2017. november második felében megrendezésre kerülő néprajzi klubfoglalkozásról** (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **bolgár hagyományok megőrzése céljából 2017. november második felében megrendezésre kerülő néprajzi klubfoglalkozást** tartanak a Kőbányai Könyvtár kamaratermében. A Baba Márta alkalmából meghívták a **Malko Teatro Bolgár Nemzetiségi Színház** „Fonalmese” című előadását. Kézműves foglalkozást tartana a gyerekeknek és játékos formában megismertetik őket az őszi népszokáshoz tartozó dalaival, táncaival. A rendezvényre bruttó 80 000 Ft összegű keretösszeget javasol biztosítani a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a szavazatok megtételét.

**Szakács Ferencné:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.



**79/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**  
(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy István elnök úr beszámolóját a 2017. november második felében a **bolgár hagyományápolás céljából** megrendezésre kerülő **bolgár néprajzi klubfoglalkozásról** elfogadja. A rendezvény keretein belül bemutatásra kerül a **Malko Teatro Bolgár Nemzetiségi Színház** "Fonalmese" című előadása. – Kézműves foglalkozást tartanak a gyerekeknek és játékos formában megismertetik őket a májusi népszokáshoz tartozó dalaival, táncaival. A rendezvényt a Kőbányai Könyvtár kamaratermében tartják. A rendezvényre **80 000 Ft** keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal  
Felelős: elnök

**16. napirendi pont tárgya: Javaslat a bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. november 18-án megrendezésre kerülő hagyományos Bolgár Ifjúsági Néptánc és Zenei Fesztivál „Bulfest” rendezvény kijelölésére és megtárgyalására** (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából** Kőbányai Bolgár Önkormányzat társszervezője a **2017. november 18-án** 19.00 órakor a Radnóti Miklós Művelődési Házban (1133 Budapest, Kárpát utca 23.) megrendezésre kerülő **hagyományos Bolgár Ifjúsági Néptánc és Zenei Fesztivál „Bulfest”** idei év egyik legjelentősebb **bolgár kulturális rendezvényének**. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat segítséget nyújt az ünnep megszervezésében. A rendezvény a Bolgár Ifjúsági Egyesület által működtett két táncsoport, a Jantra és a Roszica bolgár ifjúsági és gyermekegyüttesek önálló este lesz. A műsorban fellép még a Roszica néptáncgyüttes, a 20. éves Pravo és a Szlavia Zenekar, a Gaytan zenekar, Hadzsikosztova Gabriella és Wertetics Szlobodán. A Pravo Zenekar repertoárjában szerb, makedón és bolgár hangszeres, valamint énekes dallamok és saját feldolgozások is szerepelnek. a Pravo, amely a kezdeti időkben csak tánc kísérettel foglalkozott, idővel kinőtte magát önálló koncertező zenekarrá. Műsor után tánc ház és buli a szerb Selo, valamint a Zeys és a Mydros görög zenekarokkal. A szervezéssel, az egyeztetéssel és koordinációs munkával felhatalmazza az elnököt, a költségeket a működési és a feladatalapú támogatásából finanszírozza majd. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat részt vesz a technikai lebonyolításban, valamint hozzájárul a Jantra táncgyüttes művészeti fellépésének költségéhez bruttó 90.000,-Ft keretösszeggel a rendelkezésre álló 2017. évi költségvetésben a feladatalapú dologi kiadások terhére. Kéri a szavazatok megtételét.

**Nackina Hrisztova Elizaveta:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**80/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a **bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából** Nagy István elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint a **2017. november 18-án**, a Radnóti Miklós Művelődési Házban (1133 Budapest, Kárpát utca 23.) a **hagyományos Bolgár Ifjúsági Néptánc és Zenei Fesztivál „Bulfest” rendezvényről** elfogadja. A művészeti tevékenység költségeihez bruttó **90 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**17. napirendi pont tárgya:** **Javaslat a bolgár kulturális hagyományok ápolása céljából 2017. november 25-én 19.00 órakor a Bolgár Művelődési Házba (1097 Budapest, Vágóhid utca 62.) megrendezésre kerülő „Kamen Donev: Egy vidéki tanító nézetei” című előadásra való részvételre** (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **bolgár kulturális hagyományok ápolása céljából 2017. november 25-én, 19.00 órakor** megrendezésre kerülő **„Kamen Donev: Egy vidéki tanító nézetei” című előadásra**, amely a Bolgár Művelődési Házban (1097 Budapest, Vágóhid utca 62.) lesz. A bolgár anyanyelvi és színházi kultúra terjesztésében jelentős esemény résztvevői lehetünk. Magyarországon vendégszerepel Bulgária egyik legismertebb színházi produkciója a **„Kamen Donev: Egy vidéki tanító nézetei” címmel**. Szeretnénk, ha a Kőbányán lakó bolgárok is minél nagyobb számban néznék meg az előadást. A darab Magyarországra hívásában személyesen is részt vett a Kőbányai Bolgár Önkormányzat elnöke és a lebonyolításban a Kőbányai Bolgár Önkormányzat, mint társszervező. Javasolja, hogy



az előadás tetemes terembérlet költségeihez a Kőbányai Bolgár Önkormányzat 95.000,- Ft-ot – azaz kilencvenezer forintot biztosítson a rendelkezésre álló 2017. évi költségvetésben a feladatalapú dologi kiadások terhére. Kéri a szavazatok megtételét. A szervezéssel, az egyeztetéssel és a pontos időpont meghatározásával felhatalmazza az elnököt, a költségeket a feladatalapú támogatásból finanszírozza majd. Kéri a szavazatok megtételét.

**Nackina Hrisztova Elizaveta:** Egyetért az elnök javaslatával

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**81/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a **bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából** Nagy István elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint a **2017. november 25-én**, 19.00 órakor a Bolgár Művelődési Házban (1097 Budapest, Vágóhíd utca 62.) a kerületi nyugdíjasok, gyerekek és érdeklődő vendégek részére megrendezésre kerülő „**kerülő „Kamen Donev: Egy vidéki tanító nézetei” című előadásról** elfogadja. A rendezvény terembérleti, rendezvényszervezési költségeihez bruttó **95 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**18. napirendi pont tárgya: Javaslat a bolgár kulturális hagyományok ápolása céljából 2017. december 5-én 16.30 órakor a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezésre kerülő „Bolgár orthodox karácsonyi ünnepségen való részvételre (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **bolgár kulturális hagyományok ápolása céljából 2017. december 5-én, 16.30 órakor** megrendezésre kerülő „**Bolgár orthodox karácsonyi ünnepségre**, amely a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai

Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) lesz. Az ünnepségen fellép a HaGabi zenekar. Bemutatják a **Koledari** bolgár népszokást a kerületben és kézműves foglalkozást tartanak. A Malko Teatro bolgár nemzetiségi színház interaktív bábelőadást tart. Javasolja, hogy a rendezvényszervezési és dekoráció költségeire 140.000,- Ft-ot – azaz kilencvenezer forintot – tervezzenek be a rendelkezésre álló 2017. évi költségvetésben a feladatalapú dologi kiadások terhére. Kéri a szavazatok megtételét. A szervezéssel, az egyeztetéssel és a pontos időpont meghatározásával felhatalmazza az elnököt, a költségeket a feladatalapú támogatásból finanszírozza majd. Kéri a szavazatok megtételét.

**Nackina Hrisztova Eliszaveta:** Egyetért az elnök javaslatával

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**82/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a **bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából** Nagy István elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint a **2017. december 5-én**, 16.30 órakor a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) a kerületi nyugdíjasok, gyerekek és érdeklődő vendégek részére megrendezésre kerülő **„Bolgár orthodox karácsonyi ünnepségről** elfogadja. A rendezvény művészeti tevékenység, rendezvényszervezési, dekoráció költségeihez bruttó 140 000 Ft keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök



**19. napirendi pont tárgya: Javaslat a téli Bolgár MIKULÁS - NIKULDEN Gyereknapi kijelölésére és megtárgyalására a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. december 6-án, 10.00 órakor a téli Bolgár MIKULÁS - NIKULDEN Gyereknapi** a Kőbányai Bóbita Óvodában (1102 Budapest, Halom utca 7/B.). Javasolja, hogy a Gyereknapi alkalmából együttműködve a Malko Teatro – bolgár nemzetiségi színházzal szervezzenek **bolgár interaktív gyerekelőadást - bolgár népmese** napot. Az előadás után játékos formában megismertessék gyerekeknek a bolgár NIKULDEN rítusaival, mondókáival. Javasolja, hogy a rendezvényre 90.000,-Ft-ot – azaz kilencvenezer forintot – tervezzenek be a rendelkezésre álló 2017. évi költségvetésben a feladatalapú dologi kiadások terhére. Kéri a szavazatok megtételét. A szervezéssel, az egyeztetéssel és a pontos időpont meghatározásával felhatalmazza az elnököt, költségeket a feladatalapú támogatásból finanszírozza majd. Kéri a szavazatok megtételét.

**Nackina Hrisztova Elizaveta:** Egyetért az elnök javaslatával

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**83/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a **bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából** Nagy István elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint a **2017. december 6-án, 10.00 órakor a Kőbányai Bóbita Óvodában (1102 Budapest, Halom utca 7/B.).** megrendezésre kerülő **téli Bolgár MIKULÁS - NIKULDEN Gyereknapi** elfogadja. A rendezvény művészeti tevékenység és rendezvényszervezés költségeihez bruttó **90 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**20. napirendi pont tárgya: Javaslat a bolgár kultúra terjesztése céljából a Malko Teatro kétnyelvű bábelőadás kijelölésére és megtárgyalására (szóbeli előterjesztés)**  
Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Javasolja, hogy a **bolgár kultúra terjesztése céljából 2017. december 7-én, 10.00 órakor a bolgár nemzetiségi kultúra terjesztése** céljából kétnyelvű bábelőadást szervezzenek egy Kőbányai óvodában. Javasolja felkérni a **Malko Teatro bolgár nemzetiségi színházat**, hogy a „Nikola a tengernél” című kétnyelvű gyermekelőadást játékos tárgybemutatóval egybekötve a **Kőbányai Gézengúz Óvodában** (1107 Budapest X., Zágrábi út 13/A.) játsszák el. Az előadás megtartására 80 000 Ft keretösszeget javasol biztosítani a rendelkezésre álló 2017. évi költségvetésben a feladatalapú dologi kiadások terhére. Kéri a szavazatok megtételét.

**Nackina Hrisztova Eliszaveta:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**84/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy István elnök beszámolóját a **bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából** Nagy István elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint a **Kőbányai Gézengúz Óvodában** (1107 Budapest X., Zágrábi út 13/A.) játékos tárgybemutatóval egybekötve a **2017. december 7-én, 10.00 órakor** megrendezésre kerülő **Malko Teatro bolgár nemzetiségi színházat**, hogy a „Nikola a tengernél” című **kétnyelvű gyermekelőadásról** elfogadja. A művészeti tevékenység költségeihez bruttó **80 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök



**21. napirendi pont tárgya: Javaslat a bolgár kultúra terjesztése céljából a Malko Teatro kétnyelvű bábelőadás kijelölésére és megtárgyalására (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Javasolja, hogy a **bolgár kultúra terjesztése céljából 2017. december 8-án, 10.00 órakor a bolgár nemzetiségi kultúra terjesztése céljából kétnyelvű bábelőadást** szervezzenek egy Kőbányai óvodában. Javasolja felkérni a **Malko Teatro bolgár nemzetiségi színházat**, hogy a „Nikola a tengernél” című kétnyelvű gyermekelőadást játékos tárgybemutatóval egybekötve a **Kőbányai Zsivaj Óvodában** (1105 Budapest X., Zsivaj utca 1-3.) játsszák el. Az előadás megtartására 80 000 Ft keretösszeget javasol biztosítani a rendelkezésre álló 2017. évi költségvetésben a feladatalapú dologi kiadások terhére. Kéri a szavazatok megtételét.

**Nackina Hrisztova Elizaveta:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**85/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy István elnök beszámolóját a **bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából** Nagy István elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint a **Kőbányai Zsivaj Óvodában** (1105 Budapest X., Zsivaj utca 1-3.) játékos tárgybemutatóval egybekötve **2017. december 8-án, 10.00 órakor** megrendezésre kerülő **Malko Teatro bolgár nemzetiségi színházat**, hogy a „Nikola a tengernél” című **kétnyelvű gyermekelőadásról** elfogadja. A művészeti tevékenység költségeihez bruttó **80 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**22. napirendi pont tárgya: Javaslat a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részvételre a Nemzetiségek Napja alkalmából 2017. december 9-én Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezésre kerülő nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségre (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Nagy István elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy **a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** 2017. december 9-én, 14.00-18.00 óráig a Kőrösi Kulturális Nonprofit KFT (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezik a Nemzetiségek Napja alkalmából a **nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségét**. Ebből az alkalomból valamennyi Kőbányán működő nemzetiségi önkormányzat rövid kulturális, hagyományőrző műsorral (verssel, próza, zenével, tánccal, kiállítással stb.) készül. Elmondja, hogy nyolcadik alkalommal kerül megrendezésre az ünnepség és bízik abban, hogy idén is hasonló eredményeket fognak elérni. A bolgár önkormányzat kulturális műsorral képviselteti magát az ünnepségen. Javasolja, hogy a **Nemzetiségek Napja alkalmából megrendezésre kerülő nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepség** rendezvényszervezési, műsorszolgáltatási, művészeti tevékenység nyomdai és dekorációs költségeihez bruttó 300 000 keretösszeggel járuljanak hozzá. A rendezvényt követően fogadásra kerül sor. Kéri a képviselőket, hogy vegyenek részt az ünnepségen. Kéri a szavazatok megtételét.

**Szakács Ferencné:** Egyetért az elnök javaslatával, és részt vesz a rendezvényen.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

#### **86/2017. (X. 26.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a **bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából** Nagy István elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint a **Nemzetiségek Napja alkalmából 2017. december 9-én**, 14.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú termében **nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepséget** szervez. A karácsonyi rendezvény költségeihez **bruttó 300 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.



2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal  
Felelős: elnök

**Elnök:** Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 8.25 órakor bezárja.

*Nagy István*  
.....  
Elnök



K.m.f.

*Szabó Tünde*  
.....  
Jegyzőkönyv-hitelesítő



BUDAPEST FŐVÁROS  
KORMÁNYHIVATALA  
KORMÁNYPEGBÍZOTT

Ügyiratszám: BP/1010/00469-4/2017.

Ügyintéző: Turmely Erzsébet

Telefon: 328-5866

E-mail: [turmely.erzsebet@bfkh.gov.hu](mailto:turmely.erzsebet@bfkh.gov.hu)

Tárgy: Meghívó nemzetiségi önkormányzati képviselők kötelező képzésére

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai  
nemzetiségi önkormányzatok képviselői részére**

**Budapest**

**Tisztelt Képviselő Asszony/Úr!**

Ezúton meghívom Önt a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 101. § (1) bekezdésének e) pontjában előírt, Budapest Főváros Kormányhivatala (a továbbiakban: Kormányhivatal) által szervezett kötelező képzésre.

Előzetes egyeztetés alapján a képzés helyszíne és időpontja:

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ fszt. 41. számú helyiség  
1105 Budapest, Szent László tér 7-14.  
2017. október 26. (csütörtök), 9-12 óra**

A képzés témája: **A képviselői joggyakorlás és kötelezettségteljesítés kérdései a törvényességi felügyelet tapasztalatai alapján.**

Előadó: Tóthné dr. Szántai Pálma törvényességi felügyeleti szakügyintéző, a Kormányhivatal Törvényességi Felügyeleti Osztályának munkatársa (telefon: 06-1/235-1725; e-mail: [tothne.szantai.palma@bfkh.gov.hu](mailto:tothne.szantai.palma@bfkh.gov.hu)).


A képzési nap interaktív formában kerül megtartásra, amelynek keretében lehetőség lesz kérdések feltevésére is. Szíves tájékoztatásul megküldöm Önnek az Emberi Erőforrások Minisztériuma által kiadott szakmai tájékoztató anyagot.

A kötelező képzés elvégzéséről tanúsítvány kerül kiállításra, ennek részleteiről a képzési napon előadó munkatársam fogja tájékoztatni.

Megtisztelő jelenlétére feltétlenül számítok.

Budapest, 2017. „ 03. 04. „

Tisztelettel:

  
C  
dr. György István





**Kőbányai Bolgár Önkormányzat**  
**Nagy István**  
elnök

Tárgy: Közmeghallgatásra meghívás  
Iktatószám: K/37532/2017/IX  
Ügyintéző: Korányiné Csósz Anna  
Telefon: 4338-225  
E-mail: csoszanna@kobanya.hu

Budapest

**Tisztelt Elnök Úr!**


Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete  
2017. november 23-án (csütörtökön) 17 órai kezdettel közmeghallgatást tart, a Kőrösi Csoma Sándor  
Kőbányai Kulturális Központ 1. számú termében.

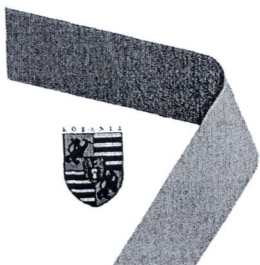
A közmeghallgatásra Elnök Urat ezúton, tisztelettel meghívom!

Megjelenésére számítok, helyet biztosítva az Ön számára. Kérem, hogy amennyiben az eseményen  
nem tud részt venni, legyen szíves azt a Jegyzői Főosztály Szervezési Osztálya felé jelezni a 4338-225-  
ös telefonszámon vagy a csoszanna@kobanya.hu e-mail címen.  
Együttműködését köszönöm!

Budapest, 2017. október 20.

Üdvözlettel:

  
Kovács Róbert



# J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Bolgár Önkormányzat  
2017. október 26-án 8.00 órai kezdettel  
megtartott testületi ülésén

- 1./ Nagy István:..... Nagy István.....  
2./ Szakács Ferencné:..... Szakács Ferencné.....  
4./ Nackina Hrisztova Elizaveta:..... Nackina Hrisztova Elizaveta.....

## Meghívottak:

- dr. Éder Gábor jogász:..... Éder Gábor.....  
Jógáné Szabados Henrietta referens:..... Jógáné Szabados Henrietta.....